

# LA UNION

PRECIOS DE SUSCRICION

Jaca: trimestre. . . Una peseta  
Fuera: semestre. . . 2'50

Se publica los Jueves

ANUNCIOS

Anuncios y comunicados a precios convencionales  
No se devuelven originales, ni se publicará ninguno que no esté firmado.

PUNTO DE SUSCRICION

Calle Mayor, núm. 16, Imprenta.

SEMANARIO REGIONAL INDEPENDIENTE

Año VI

REDACCION Y ADMINISTRACION

Calle Mayor, 16.

JACA

Jueves 27 Junio de 1912

Franqueo con certificado

Toda la correspondencia a nuestro

Administrador

Núm. 284

## BAÑOS DE TIERMAS

Curaciones prodigiosas del reumatismo, herpes, escrófula, sífilis y enfermedades de la matriz y del corazón. — Viaje comodísimo en los automóviles de la «Hispano-Canaliza», que llevan desde Jaca al Baleario en dos horas y media. — Pidanse prospectos y folletos gratis en las librerías e imprentas de la Viuda de Abad y de Quintilla, ó por correo, al Administrador de los Baños de Tiermas Don Pedro Manchó.

## BOLETÍN DE INFORMACIÓN

### CULTOS

El domingo y los demás días festivos de la semana, se dirán las siguientes misas de hora

En la Catedral, á las cuatro la de Alba. A las 6 y media en la Capilla parroquial. A las 7 y 7 y 1/2 en el Altar Mayor de la Catedral celebradas por dos señores canónigos. A las 7 y cuartos 8 en la Capilla parroquial y en el templo del Real Monasterio de Benedictinas. A las 9 la conventual de S. I. Catedral, á las 9 en el Colegio de Escuelas Pías. A las 9 y 1/2 en la Iglesia del Sagrado Corazón (P.P. Franceses.) A las 11 en el Carmen y á las 12 en la Catedral.

## BOLSA

Cotización de la de Madrid en el día 25 de Junio de 1912.

Valores del Estado		Cambios
Interior.		
Fin corriente. . . . .	00'00	
Idem fin próximo. . . . .	00'00	
Serie F. de 50.000 pesetas nominales. . . . .	85'25	
» E. de 25.000 « . . . . .	85'60	
» D. de 12.500 « . . . . .	85'86	
» C. de 5.000 « . . . . .	85'86	
» B. de 2.500 « . . . . .	90'87	
» A. de 500 « . . . . .	86'65	
» G. y H. de 100 y 200 . . . . .	87'00	
En diferentes series. . . . .	10'95	
Amortizable		
Serie F. de 50.000 pts. nominales. . . . .	101'20	
» E. de 25.000 « . . . . .	101'40	
» D. de 12.000 « . . . . .	000'00	
» C. de 5.000 « . . . . .	101'20	
» B. de 2.500 « . . . . .	101'05	
» A. de 500 « . . . . .	101'40	
En diferentes series. . . . .	101'18	
Obligaciones del Tesoro		
Serie A. de 500 pesetas. . . . .	101'00	
» B. de 5.000 « . . . . .	101'00	
Cambios		
Londres. . . . .	26'64	
Paris. . . . .	5'65	

## NUEVO DIRECTOR

.... y el insigne maestro muerto

que se llama Menéndez Pelayo, así lo hubo de disponer: porque nunca mejor el conocerse y justipreciar debidamente la valía y mérito de un talento que siendo puesto al servicio de la investigación y trabajando de consuno con un genio.

Fácil es, no se presentase trinidad de tanto valer, encanecida por la fatiga pero rejuvenecida por el estímulo de producción, como la que con sobrados méritos y debidas virtudes, aspiraban á ocupar el gran vacío que en la Dirección de nuestra Nacional Biblioteca hubo de dejar el inimitable Menéndez Pelayo. Sobradas pruebas dió de privilegiada inteligencia, de virtualidad creadora, de hermosura plástica y descriptiva que campea en el estilo de sus obras, de la robustez y magnificencia de su fondo, producto virgen del numen fecundo y variado, la trilogía Hinojosa-Pidal-Rodríguez Marín; pero, ¿cómo negar la profundidad del genio del electo, la grandiosidad de su inspiración, su potente inventiva, lo gigantesco de sus concepciones, la atracción irresistible que su continuado producir motiva por nadie superado, si alguno le iguala? ¿cabe dudar de su delicada sencillez y realismo verdadero y commovedor, pareciendo más bien que esculpe en vez de escribir por la transparencia y existencia vivida que da á sus líneas pulidas y cinceladas con especial fruición, por contener primores de ejecución superiores á todo encarecimiento?

La inteligencia vastísima del maestro Rodríguez Marín, para quien ni la ciencia tiene secretos ni el arte dificultades, ha de amonorar en parte la tan llorada pérdida porque para cargo de tal importancia, no es suficiente la justificación de la sabiduría, sino la acendrada posesión de la virtud de la prudencia, y el tacto autoritativo, y todos tres en demasía los reúnen tan ilustre personalidad.

Mostrar aquella, no es tarea que pueda presentar escollos; cincuenta y nueve obras publicadas saturadas de erudición é impregnadas de sano saber, acusadoras de haber familiarizado con polvorientas bibliotecas, atenuando las comodidades familiares siempre agradables al respirar en un ambiente de amor santo y acendrado; la multitud de discursos oratorios, en oca-

siones de más peligrosa composición que la obra voluminosa, y su disputada colaboración en las más importantes publicaciones nacionales y extranjeras, pruebas son de autoridad confirmatorias del precedente.

La prudencia inseparable compañera de la justicia, lo es también en el temperamento del Nuevo Director; porque siéndolo casi sin excepción de los también excepcionales genios, bastaría el haber compartido con el siempre humilde Maestro para que como tal se le considere.

Y el tacto en el mandar lo posee; y es así, porque nada tendrá que aprender para desempeñar su cargo. Si él con anterioridad fué el inseparable consultor, y de antiguo eran sometidas á su deliberación hasta las minucias del régimen interior del establecimiento, solucionándolas en todo caso según los dictados de su recto proceder, bien puede asegurarse que su paso por cargo tan comprometido dejará gratísimos recuerdos como los ha dejado su predecesor.

Si acierto de gobernantes fué la elección de Rodríguez Marín, más acierto será para los gobernados, porque cargo tal, parece ser como la guía de la cultura nacional que ansia nuevas orientaciones vigorosas y sanas, que pronto las marcará tan ilustre publicista y tan entusiasta cervantista, porque amante es de nuestro pasado glorioso y decidido partidario de la reforma del presente, que si ofrece serias dificultades, él las vencerá con la indomable fe del santo varón y con la espiritualidad de su sentir patriota.

RAMÓN CAMPOY

## LEGADO COLOSAL

Una de las figuras más interesantes y más simpáticas que nos presenta la breve pero movida historia de los Estados Unidos, es sin duda alguna, la de Benjamín Franklin, el hombre que, desde tipógrafo y periodista en sus mocedades, supo dejar un nombre ilustre y celebridad imperecedera como filósofo, como hombre de ciencia, como diplomático y como estadista.

Hombre recto, sabio y de sanos principios, Franklin predicaba con el ejemplo el hábito del ahorro y

la frugalidad. Empezó á cobrar fama con la publicación de un almanaque lleno de máximas y buenos consejos en forma de refranes, y no tardó en popularizarse el «Poor Richard's Almanack», con el cual logró Franklin inculcar á sus compatriotas ideas de economía y previsión.

Practicándolas él mismo, pudo allegar una modesta fortuna que le permitió al morir, dejar un ejemplo perdurable que sirviese de lección objetiva á la posteridad. En el modo original de legar una parte de su fortuna, demostró su espíritu práctico, su gran previsión y su talento de hacendista. Como prueba de su cariño á la ciudad de Boston, donde vió la luz, y á la de Filadelfia, donde residió la mayor parte de su vida, dejó en su testamento la cantidad de «cinco mil dólares» á cada una.

No merecerían especial mención estos legados, dada su escasa cuantía, sino fuese por la condición que impuso el testador, merced á la cual, con el transcurso del tiempo, ambas ciudades los han visto acrecentarse hasta convertirse en una respetable suma. Esa condición imperativa era que cada uno de esos legados había de invertirse, por 100 años, al interés compuesto de 5 por 100.

Pues bien: al terminar los cien años, los 5.000 dólares legados á cada ciudad han producido, con los intereses acumulados, la considerable cifra de 655.000 dólares, de los cuales se han destinado 600.000 á obras públicas y mejoras en cada ciudad, y los 55.000 restantes se han invertido de nuevo, por otros cien años, al interés compuesto de cinco por ciento.

Este capital, al cabo de otro siglo, se habrá aumentado de un modo sorprendente, y tanto el municipio de Boston, como el de Filadelfia, se encontrarán con que aquel modesto legado de 5.000 dólares se habrá convertido, por la previsora disposición de Franklin, en la prodigiosa suma de veinte millones 305.000 dólares, que equivale á más de ciento y un millones de pesetas oro.

Esto es lección estupenda de lo que puede el ahorro bien invertido. Si en cada ciudad de España hubiese algún patricio émulo de Franklin, ¿cuán holgados se hallarian sus municipios con el tiempo! La lección de Franklin puede

aprenderla cualquiera en mayor ó menor escala.

### HOMENAJE AL Sr. BISCÓS

Ocurrióse al Ayuntamiento la idea feliz de celebrar espléndidamente la colocación de lápidas á nombre del Sr. Biscós en la plaza del Toro, y con este motivo tributar al ilustre jaqués un sentido homenaje de gratitud y cariño, y así acordado, el martes realizóse aquella con el concurso de todos los jaqueses que sumaron su entusiasmo á la iniciativa oficial.

No hemos de repetir, pues nuestros lectores lo saben, que el Concejo en una de sus sesiones, y accediendo á lo propuesto por la Hermandad de Santa Orosia acordó dedicar al Sr. Biscós la plaza del Toro en mérito á su munificencia para nuestro pueblo, á su interés por el fomento de los de Jaca y á su especial devoción por nuestra Patrona.

Y la colocación y descubrimiento de lápidas en dicha plaza, declarándola oficialmente, plaza de Biscós (don Victoriano Manuel) dió lugar á la manifestación de que hablamos al principio, manifestación tan sencilla como elocuente, acto hermoso de adhesión y cariño para nuestro benemérito paisano que fué presenciado por numeroso público.

A la ceremonia asistieron el prelado, el general gobernador, jueces de instrucción y municipal, cabildo, comisiones de los cuerpos de la guarnición, los niños de las escuelas y numeroso público. La comitiva se organizó en la Casa Consistorial y precedida de la banda de música se trasladó á la plaza.

Descubierta la lápida pronunció el alcalde Sr. Pérez Samitier elocuente discurso laudatorio para el Sr. Biscós, agradeciéndole sus amores por Jaca y á cuyos cariños y favores correspondía el pueblo con su gratitud entusiasta.

La muchedumbre aplaudió las últimas palabras del alcalde.

Luego habló el Prelado Sr. López Peláez, que lo hizo con la elocuencia arrebatadora y vibrante en él característica. Dijo que le complacía doblemente el homenaje por recaer en un jaqués y ser éste sacerdote. Jaca—añadió—puede mostrarse orgullosa de ese ilustre hijo. Fiel á sus tradiciones, Jaca agradecida le ofrece una plaza, yo que en cuanto soy y valgo con su Ayuntamiento he de colaborar siempre por el fomento de los intereses morales y materiales de esta tierra amadísima, ofrezco al Sr. Biscós la primera canonjía de gracia que me corresponda en turno. El Ayuntamiento le brinda una plaza, yo le ofrezco una silla en nuestra catedral. Dijo también que muy pronto podría comunicar de una manera oficial, el que el Sr. Biscós había sido agraciado con el nombramiento de canónigo honorario de este cabildo.

Al acto asistió una sobrina del señor Biscós que ocupó lugar preferente entre las autoridades.

El desfile de las comitivas fué brillante. Por la Plaza de la Constitución, calles del Obispo y Mayor dirigiéronse á la Casa Consistorial, en cuyo vestíbulo, el Sr. Obispo, General Gobernador, Jueces y demás autoridades despidieron al Ayuntamiento felicitándole cariñosamente y adhiriéndose entusiastamente al sentir del pueblo jaqués tan ostensiblemente manifiesto en el acto que acababa de celebrarse.

### LOS AUTOMOVILES EN JACA

Se han hecho por el Gobierno civil

de esta provincia las siguientes concesiones para el servicio público de automóviles:

A D. Félix Aso Izuel, vecino de Canfranc, para establecer un servicio de viajeros con coche-automóvil de su propiedad por todas las carreteras de la zona de Jaca.

A D. Mateo Lacarte, vecino de Zaragoza, para continuar el servicio de viajeros con un automóvil de su propiedad por todas las carreteras de la zona de esta comarca.

A D. Antonio Ferrer, vecino de Jaca, para continuar el servicio público de automóviles para viajeros entre Jaca-Tiermas-Liédena.

A D. Mariano Aso Izuel, vecino de Canfranc, para continuar el servicio de viajeros desde la estación de Sabiñánigo al Balneario de Panticosa.

## Correspondencia

### MADRID

#### Impresiones

Se están celebrando en Madrid las sesiones del Congreso de ferroviarios, á las cuales asisten delegados que dicen representan á 60 000 adheridos.

Este Congreso tiene la importancia de reunirse á los pocos días de haber terminada la huelga de los ferrocarriles andaluces.

Y nótese que quienes en él actúan de principales figuras son los socialistas Vicente Barrio, elegido presidente de la Asamblea, Perezagua y otros, que nada tienen que ver con los empleados y obreros ferroviarios.

Es una fuerza, una organización formidable la que trata de formarse, exclusivamente al servicio del socialismo y al capricho de Pablo Iglesias.

La propaganda sindicalista hizo también su efecto en esas masas de empleados y trabajadores de ferrocarriles y un día, el menos pensado, y por un quitame allá esas pajas, Pablo Iglesias, disponiendo como dispone de las directivas de la Unión general de Trabajadores, puede movilizar ese Ejército, lanzándolo á la huelga general é interrumpir el tráfico total del país.

A eso tira, indudablemente, el "leader" del socialismo revolucionario español y, desde hace tiempo, viene anunciándose esa huelga para este verano, si es posible y ensayándose antes con las parciales ya terminadas.

El Gobierno sigue con atención este movimiento. Prueba de ello los trabajos que realiza para hacer una estadística de todos los empleados y obreros ferroviarios todavía sujetos al servicio militar.

Recuérdese que en Francia, en la republicana Francia, en la Francia sindicalista, con ocasión de la huelga de ferrocarriles, dió excelente resultado la amenaza de aquel Gobierno de llamar á filas á los huelguistas que pertenecían á la reserva activa y de tratarlos con todo el rigor de las leyes militares.

No es creíble que en estas sesiones públicas del Congreso ferroviario se formulen amenazas y propósitos revolucionarios. No son tan cándidos los agitadores que dirigen el movimiento; pero desde el instante en que esas masas de hombres se incorporan á la Unión general de Trabajadores quedan de hecho á merced de aquellos:

Hay que pensar en los trastornos que la última huelga inglesa causó en el Reino Unido y debían pensar también los que ahora tratan de sindicarse en los horrores que produjo el hambre en las clases humildes y entre las mismas familias de los huelguistas británicos á pesar de las enormes sumas de sus cajas de resistencia.

No es, ciertamente, el mejor camino

para llegar á las reivindicaciones sociales obreras la de sumar sus organizaciones á la llamada Unión general de Trabajadores, cuyas directivas más se fijan en fines políticos que societarios.

Ejemplos á millares tienen los obreros de España de no haber sido socorridos en huelgas no políticas, distribuyéndose, en cambio, los fondos sociales á manos llenas cuando aquellas tenían solo por objeto servir fines revolucionarios como en Bilbao y en Oviedo.

En 1904, el que esto escribe, intervino en una huelga general de los Tejedores bejaranos, que aspiraban á obtener ciertas mejoras. El movimiento llevaba de duración unos seis meses; aquellos obreros carecían ya de lo más preciso y una Comisión vino á Madrid á gestionar los socorros, á que creían tener derecho, de las cajas centrales de resistencia. La gestión fué negativa. Pablo Iglesias Vicente Barrio y los demás mangoneadores de la Unión general, se excusaron de auxiliar á los huelguistas con pretextos fútiles. Naturalmente, aquella huelga no respondía á los fines de los agitadores: era un huelga societaria y otros fueron los encargados de resolverla con honor y con provecho para los trabajadores, después del largo calvario sufrido por estos.

Ya saben á lo que se exponen los ferroviarios reunidos ahora en Congreso. Ojalá que no tengan algún día que echarse las manos á la cabeza, pesados de haberse incorporado á una entidad que está apartada en absoluto de sus fines societarios y que manejan como les viene en ganas, los hombres de acción del socialismo.

El asunto del día es el fracaso de la reunión de los jefes de minorías convocada por el Conde de Romanones.

En ella quedó demostrado que en las sesiones que restan antes de las vacaciones próximas no hay medio hábil de sacar los presupuestos.

El resultado estaba previsto y á nadie, por tanto, ha cogido de sorpresa.

Los jefes de las minorías se allanan, en cambio, á que en esta etapa se aprueben los gastos y á dar facilidades al Gobierno para sacar adelante los proyectos de Canarias, de reforma de la ley de jurisdicciones, del juego y de mancomunidades, en el Congreso, por lo que á este último se refiere.

Creo que no es para que el Gobierno deje de estar satisfecho, pues, aun suponiendo que las Cortes puedan estar abiertas hasta el 15 ó el 20 de Julio próximo, como pretende el Sr. Canalejas, la labor no deja de ser interesante y estarán, desde luego, bien aprovechadas las sesiones.

Pretender otra cosa á estas alturas sería realmente gollería.

Pór razones de todos conocidas hay repugnancias por parte de la mayoría y de las minorías extremas á aprobar ahora los presupuestos, y pareceme también que el proyecto de mancomunidades, por su trascendencia, es de los llamados á seguir en Octubre en el orden del día en el Congreso, dada la enemiga que encuentra en varios lados de la Cámara.

En realidad no hay razón seria alguna para un apresuramiento como el que se quiere imponer á la discusión del proyecto de mancomunidades.

El asunto, por su misma gravedad, bien merece un exámen detenido, pues se juegan en él importantísimas cuestiones que pueden afectar al interés supremo de la Patria.

Podrá importar á los nacionalistas y regionalistas barceloneses jugar lo antes posible al Parlamento local y disponer de la influencia á que de lugar la mancomunidad; pero, para el país no es esto cuestión de juego y es necesario dar al debate toda la amplitud necesaria para que quede bien definido el alcance de la reforma.

Obrar de otro modo puede dar lugar á peligros que se debe estar en el caso de evitar.

El Corresponsal

Madrid 25 Junio de 1912

## DESDE HUESCA

(De nuestro redactor corresponsal)

¡Vaya calor!

Y crean los lectores de LA UNION que ha sido la nota dominante de la semana, el calor sentido.

Ha habido días verdaderamente «negalianos» en que recordábamos con ambición envidiable las auras montañesas.

Ello hará seguramente que una buena parte de nuestras gentes, que se permiten el lujo de «emigrar», en busca de mejores y más agradables temperaturas, tomen rumbo á esa envidiable (por lo fresca) ciudad.

Una buena resolución.

Nos hallamos los vecinos de Huesca de enhorabuena.

El municipio, ha determinado solicitar del Ministro de la Guerra, los solares que ocupó el antiguo cuartel de San Vicente, para su adquisición, al objeto de ofrecerles gratuitamente al Ministro de la Gobernación, dando facilidades para construir el edificio oficial donde se instalen las oficinas de Correos y Telégrafos.

Caso de aceptarse esta proposición, la cantidad señalada haríase efectiva en 10 plazos.

Mitín suspendido.

Parece ser haberse recibido contra orden, respecto al mitín que en el Teatro principal, proyectaba celebrar la «Juventud jaimista», el día 30 próximo, y en el que tomaban parte caracterizadas personalidades carlistas.

El acto ha quedado aplazado indefinidamente.

La verbena de S. Juan.

Resultó muy animada la verbena de San Juan, contribuyendo seguramente á ello el ser día festivo y la temperatura agradable que reinó.

La ermita de Ntra. Sra. de Cillas viose sumamente concurrida de romeros, procedentes de lejanos pueblos de la provincia, que llenos de fé y unión religiosa, iban en busca de curar sus dolencias con el baño de las «milagrosas», aguas de los «ibones», del santuario.

Es tradicional esa romería, á dicho Santuario, por la fama «milagrosa», de las aguas, cuyo uso ha de hacerse antes de la salida del sol, el día de San Juan.

No hubo que lamentar ningún incidente.

Resolución comentada.

Lo ha sido la que el Consejo provincial de Fomento, en su sesión de ayer, ha dictado en el recurso de alzada interpuesto por la Cámara oficial de Comercio y de la industria de esta capital, contra el acuerdo de la Dirección General que fijaba en 17 el número de vocales de que se había de componer el nuevo organismo, siendo el de 12 el estatuido por una Real Orden.

Indudablemente, digan cuanto quieran los elementos «caciquiles» que se usan por aquí y por allí sencillamente «avasalladores», de cuanto algo significa desarrollo é independencia, para que estas no prosperen, pusieron en juego el mecanismo de su maquinaria política cuyo engranaje es bien conocido por todos.

Una nueva muestra caciquil, que lle-

na las páginas de la historia política oscense y si se quiere de la de la provincia.

**De viajes.**

Regresó de Jaca nuestro querido amigo el digno diputado provincial D. Luis Lalaguna.

—Ha pasado en dirección á Madrid el Ilmo. Sr. Obispo de esa diócesis, Dr. D. Antolín López Peláez.

—De Madrid regresaron nuestros buenos amigos D. Leandro Pérez y Don Ramón Mayor, Presidente y Secretario de la Cámara de Comercio.

—Han regresado de su excursión por la zona regable del proyecto de riegos del Alto-Aragón, los ilustrados Ingenieros D. José Saus Soler y D. Félix de los Ríos.

*El corresponsal.*

26 Junio 1912.

**CARNET DE SOCIEDAD**

Después de haber aprobado en la Universidad central el tercer curso de la carrera de Derecho, ha regresado á su casa de esta ciudad nuestro buen amigo el distinguido joven Mariano Solano.

—También hemos tenido el gusto en saludar, y de felicitar por las honrosas calificaciones que ha obtenido en los exámenes, al estudioso joven Mariano Bueno, alumno de la Academia de Infantería.

—Ha estado unos días en esta ciudad la distinguida familia de Laclaustra, de Aso-Veral.

—A su casa de Salvatierra ha regresado, después de pasar unos días en Jaca, la señora D.<sup>a</sup> Josefa Escobar, Viuda de Barbudo.

—Encuétrase en Zaragoza á donde fué requerida por ligera indisposición de su hijo Antonio, dignísimo oficial veterinario del Depósito de Sementales, la señora de nuestro particular amigo, D. Antonio Bernardin.

—En el tren correo del día 25 salió para Madrid, á fin de tomar parte en los debates de la Alta Cámara, el infatigable Prelado de esta ciudad Dr. D. Antolín López Peláez.

En su viaje le acompaña D. Vicente Carnots.

—Para pasar una temporada entre sus parientes de esta ciudad los señores de Laclaustra Castejón, en el correo del domingo llegó nuestro buen amigo D. Francisco Dumas, ilustrado médico de Monzón.

—Ha sido trasladado al Regimiento de Aragón, D. Félix Fauste, del de Galicia en esta ciudad.

Han llegado: *De Zaragoza.* D. Laureano Ducay, D. Ambrosio Arana y Don Juan Royo Galindo.

*De Sorio:* D. José Roperó.

*De Huesca:* D. Pascual Abad, Doña Delfina Baselga de Abad y D.<sup>a</sup> Delfina Gastón Baselga.

*De Madrid:* D. Mariano Moneu é hijos.

**FIESTAS DE SANTA OROSIA**

**FANTASEOS DE UN REPORTER**

Oid; aun se percibe el eco lejano de la fiesta que se extingue. Gorgeos de gente moza que atraída por un programa sugestivo, vino á Jaca y ha paseado las alegrías de sus almas, libres de desazones, por las calles, lucientes de luz, gallardetes y follaje. Aquí dejamos el enjambre abigarrado de una muchedumbre anhelosa, que se estruja febril por llegar á la taquilla del circo taurino. Más allá nuevo enjambre se apretuja ante los portales de un teatro en el que actúa completa

compañía lírica: súbitos sorprende con su bullanga una banda musical que alegra la animación callejera con los acordes de marcha vibrante: apenas en los confines de la calle se pierde la música que dejó al pasar ecos de gratas melodías, henos de manos á boca con una legión de chiquillos cuyas vocecillas chillonas, acento de felicidad y actitud reidora, nos anuncia la aparición de la clásica comparsa de Gigantes y Cabezudos.

Espectáculo éste, nuestro, de Aragón, que tiene para cuantos vemos más cerca el ocaso de nuestra vida que los días felices de la infancia, remembranzas gratas, bellas añoranzas de ideal recordación.

Sudorosos, jadeantes, felices por el triunfo de Jaca en sus fiestas, por ver harteramente realizada nuestra soñación de siempre, este pueblo amadísimo al nivel de los que aspiran á la general estimación por su cultura, amor al progreso y nobles afanes de resurgir, llegamos á la redacción, donde nuevos motivos de satisfacción nos aguardan. Son dos invitaciones para otras tantas fiestas bien distintas, por cierto, pero las dos igualmente gratas para el cronista que gusta de emociones.

En una de ellas vá á rendirse culto al talento y á la sabiduría; en la otra á la belleza, á la elegancia, á la distinción, á la mujer jaquesa.

Abrimos la primera: Fiesta Académica en caserón vetusto, santuario del saber y de la ciencia; interesantes disertaciones, que llevarán luz, mucha luz á la mente de los jaqueses. Seguidamente repartó de premios y lectura de poesías inéditas. ¡Esto es hermosísimo! Así se hacen las cosas. De ellas os hablarán los grandes rotativos, pues á describirla han venido periodistas ilustres, conocedores de cómo en estos menesteres por aquí las gastamos.

Veamos la segunda invitación. Es un lujoso carnet. En lugar prefente, impreso con modernos caracteres y orlado con viñeta alegórica, se lee el título de un elegante centro de recreo. En sus salones y en obsequio á las familias de los socios y forasteros que han honrado á Jaca con su visita se celebrará un "baile", en cuya organización se ha hecho un derroche de buen gusto.

Requiero para mí la grata tarea de describir fiesta tan brillante; acioalo mi corbata y pocos minutos han transcurrido cuando llego al salón que se ofrece espléndido con su alfombra roja y abundante iluminación.

La orquesta preludia en aquel momento un boston ideal que bailan algunas parejas.

Muy pronto la animación es grande; la característica de este centro; ni una sola de nuestras bellas ha faltado á su llamamiento galante y disfrutan dichas, horas de intensas emociones.

¡Y qué monas están! Nunca vi tan guapa á aquella morena en cuyos ojos grandes, insinuantes adivino melancolías, inspiradas acaso por amores ausentes. Contrastando con las tristuras de la morena de los ojos negros, pasa junto á mí feliz pareja, perdida en soñaciones y amores. En un rinconcito del salón se han reunido hasta 8 ó 9 muchachitas, todas ingenuas, de grandes bucles y mucha luz en los ojos que son la nota principal y muy simpática de las fiestas jaquesas. Algunas evoco en presencia de ese grupito encantador, que prendieron en mi espíritu impresiones nuevas. No pasó para nadie inadvertido un idilio naciente, que empieza, al parecer, bajo los mejores auspicios. Vedlos, en el hueco de un ventanal, diciéndose algo que debe ser excepcional y muy halagador. Las más plantas exóticas en estas fiestas

de la juventud y del amor, departen, seguramente sobre temas interesantes, y de vez en vez dedican á su tierno pimpollo, que consume un "turno", con el galán de tanda, mirada amorosa y tierna... y así os haría relación de este baile sugestivo que hará época en los anales de la culta sociedad. Las chicas, lo repetimos, haciendo honor á su genio alegre, no ha faltado ni una. Satisfechísimos han quedado los pollos que las galantean....

Y no traigo aquí para su descripción, por ser en nuestro programa de fiestas números de poca monta, las mil verbenas, fuegos de artificio, bailes públicos, concursos y otras zarandajas en las que han encontrado grato solaz nuestros visitantes; pero bien merece citarse, por ser de plena actualidad, el que ni un solo mendigo hemos visto en nuestras calles y han faltado á las clásicas fiestas de San Juan y Santa Orosia las caravanas de tullidos que invadían la urbe, asqueando al transeunte con las lacerias de sus miembros....

¡Y ahora que digan que aquí no sabemos hacer fiestas!

Siguiendo así, dentro de unos años, Pamplona, San Sebastián y Niza, una cafetera á nuestro lado.

ARTURINO

**Gacetillas**

Han transcurrido las fiestas de Santa Orosia. Sin los cultos religiosos que como siempre han sido celebrados con toda pompa y esplendor, esta fecha gloriosa hubiera pasado totalmente inadvertida para los jaqueses. Es un año más que tenemos que anotar en el índice de los muchos que hemos dejado pasar sin manifestaciones externas de amor á nuestras tradiciones venerandas, pues es indiscutible que aún que nos lo llamamos las sentimos.

A una noche de fuegos, y uno ó dos bailes organizados por la banda de música se ha reducido el programa de festejos y no obstante esta ausencia total de atractivos, el día de la patrona congregáronse en nuestros lares un buen número de forasteros, para postarse á las plantas de nuestra virgen Orosia.

Nota culminante de los cultos catedralicios ha sido el sermón predicado en la misa Mayor por el M. I. S. don Domingo Torres, Penitenciario de esta Catedral. Elogios muy grandes se han hecho de su oración sagrada, vibrante página, inspirada en su amor á nuestra tierra, á las glorias patrias y á la historia montañesa, que rememoró en párrafos elocuentes y muy sentidos.

El dentista señor MORENO nos participa que trabajos de urgencia pendientes en su Gabinete de Zaragoza le han impedido venir este mes en las fechas anunciadas, y nos ruega hagamos saber á su clientela que desde mañana 28, hasta el día 1.º de Julio estará en el Hotel LA PAZ donde recibirá toda clase de encargos.

Probablemente el viernes próximo se celebrará en la Plaza del Marqués de Lacadena, animada verbena organizada por los socios del casino "Unión Jaquesa."

Cumpliendo la palabra que dió en el acto de descubrirse la lápida dedicatoria de la plaza del Ilmo. señor don Victoriano M. Biscós, el Excelentísimo Sr. Obispo le ha nombrado Condeño *ad honorem* de la Catedral de Jaca y el acto de la toma de posesión se verificará muy pronto.

D. Juan Lacasa y Sánchez-Cruzat, vecino de Jaca, en representación de la Mutua Electra Jaquesa, ha solicitado

la ampliación del salto de aguas del río Aragón y que le fué concedido por el Gobierno civil de esta provincia.

En el sorteo de la Lotería Nacional celebrado el 19 del actual ha salido premiado el número 17.520 vendido en la Administración de esta ciudad.

Durante la última semana y presidiendo por la Junta local de Instrucción se han celebrado los exámenes de prueba de curso de los alumnos que asisten á las escuelas públicas de Jaca.

Tenemos entendido que en todos ellos los señores componentes de la Junta citada, sacaron la impresión favorable de que en nuestros centros docentes se ha aprovechado de modo plausible el año académico, pues así lo comprobó la brillantez de los ejercicios practicados por los muchachos.

Por tratarse de un apreciable industrial que en esta ciudad cuenta con muchas simpatías y sintiendo vivamente su percance, copiamos de «El Porvenir» de Huesca la siguiente noticia:

»Ayer tarde, á las cinco y media, ocurrió un sensible accidente en la fábrica de tintorería y limpieza de los señores viuda é hijo de Polo.

Hallábanse recomponiendo la caldera de la limpieza en seco el inteligente dueño D. Pascual Polo con sus operarios y algunos obreros hojalateros, cuando una cantidad de éter que contenía un frasco derramóse en el aparato.

Una inmensa llamarada se produjo arrancando en dos pedazos la portezuela fuerte de la caldera, recibiendo el Sr. Polo todo el fuego de lleno en su vientre, resultando con el traje y ropas interiores quemadas y sufriendo quemaduras en su cuerpo de alguna consideración.

El Sr. Polo hállase molestado de fuertes dolores que le fueron mitigados por la ciencia, encontrándose hoy en relativo estado satisfactorio.

Deseámosle al joven y amigo Don Pascual Polo, el más pronto y total restablecimiento.»

Comunican de Hecho el haber sido detenido el vecino de dicho pueblo Antonio Coarasa López, de 17 años, soltero, pastor, por haber dejado pastar cincuenta cabras dentro de un campo de trigo, segado pero sin levantar la cosecha, propiedad de Calixto Aisa sito en la partida de San Juan.

La denuncia fué presentada al señor Juez municipal.

**Fiestas, Ferias, Aviación y Semana Social en Pamplona.**

*Empresa Hispano-Canaliza.*  
Coches Omnibus del 1 al 10 de Julio. Servicio cómodo y rápido entre Jaca y Liédena á empalmar con el tranvía Eléctrico del Irati.

Salida de Jaca: 4 mañana — Llegada á Liédena: 7:15 mañana. — Regreso. — Salida de Liédena: 5 tarde. — Llegada á Jaca: 8:30 noche.

Se vende pan fino de 1.<sup>a</sup> y roscones á 10 céntimos, en la PANADERIA DE BLAS GRACIA, Calle del Toro, número 3, JACA.

AMA DE LECHE FRESCA, criará en su casa en el pueblo de Larué.

SE ALQUILAN dos pisos amueblados propios para veraneantes.  
Para más detalles dirigirse á Pablo Arcas, JACA.

Tip. de la Vda. de R. Abad, Mayor, 16

# Balneario de

Pídanse aguas, tarifas, folletos é informes, á la Administración General instalada en el BALNEARIO los meses de Junio, Julio, Agosto y Septiembre y en Zaragoza, Coso, 87, el resto del año

PROTOTIPO DE LAS AGUAS NITROGENADAS  
1.636 METROS SOBRE EL NIVEL DEL MAR  
TEMPORADA OFICIAL; DE 15 JUNIO A 21 SEPTIEMBRE

# Panticosa

Automóviles de LA TRANSPIRENAICA en Laruns  
y á la llegada de todos los trenes en Sabiñánigo



D. ALEJANDRA LACLAUSTRA  
PRADO

VIUDA DE MARIANO FANLO

falleció en Jaca el día 2 de Julio de 1911

R. I. P.

Sus hijos, hijos políticos, nietas, sobrinos y demás parientes, al recordar á sus amigos y relacionados tan luctuosa fecha, les suplican oraciones por el alma de la finada y la asistencia á la Misa-Aniversario, que en sufragio de la misma se celebrará el próximo día 3 de Julio, en la Santa Iglesia Catedral, después de los Divinos Oficios, por cuyo favor quedarán reconocidos.

Jaca y Junio de 1912.

# Banco de Aragón

Capital: 5.000.000 de Pesetas

Domicilio social ZARAGOZA  
SUCURSAL EN HUESCA

CUENTAS CORRIENTES ABONANDO 2 POR 100  
DE INTERÉS ANUAL

### IMPOSICIONES

A 3 meses . . . 2 y 1/2 p. 100 anual  
A 6 meses . . . 3 por 100 anual.  
A un año . . . 3 y 1/2 por 100 anual.

### DEPOSITOS

En efectivo y en toda clase de valores sin cobrar derechos de custodia.

Préstamos hipotecarios sobre fincas rústicas y urbanas por cuenta del Banco Hipotecario de España.

### DIVERSAS OPERACIONES

Cobro de cupones, amortizaciones, descuento de letras sobre todas las plazas del Reino y Extranjero

Compra y venta de monedas de oro y billetes extranjeros.

Cartas de crédito, giros, cheques y órdenes telegráficas de entrega  
Compra y venta de valores. Ordenes de Bolsa Préstamos sobre valores. Cuentas de crédito.

### CAJAS DE ALQUILER

Para la conservación de valores, documentos de interés, dinero, alhajas, valores etc., etc.

### Caja de Ahorros

Se admiten imposiciones al tres por ciento de interés anual desde una peseta hasta 10.000.

Los imponentes de la Caja de Ahorros del Banco tienen la ventaja de poder hacer sus imposiciones y reintegros todos los días, en Zaragoza y en cualquiera de sus Sucursales ó Agencias establecidas en varias localidades de la Región, aun cuando la libreta de que sean poseedores no la hayan sacado en la Oficina de la localidad en que se hallen.

Agencia en Jaca: Calle del Obispo número 9.

Representante, D. FELIPE NUÑO.



HERNANDEZ  
DENTISTA

Coso 74, casa del Heraldo. En Jaca el segundo domingo y lunes de cada mes.

ARRIENDO.—Se arriendan desde la fecha, sembrado ó bien después de la cosecha, el Carrascal de Escartín, sito en términos de Santa Cilia: Para tratar dirigirse á su propietario Hilario Escartín, en Jaca, (casa de Cavila.)

SE VENDE una cuna de hierro con un jergón de muelles en buen uso. En la sastrería de Barrio, Calle Mayor, informarán.

### Leche de vaca

SE VENDE A 40 CENTIMOS LITRO en la carnicería de

VICENTE BUENO

# PERSIANAS

con sus accesorios, en todos tamaños, se venden en el COMERCIO

## El Siglo Viuda de Sánchez Cruzat

Mayor, 15 y Obispo 1 y 3

### El Siglo

## CAJA DE AHORROS

DEL

## Banco Aragonés

Interés 3 y 1/2 por 100 anual. Imposiciones y reintegros todos los días, desde una peseta hasta diez mil.

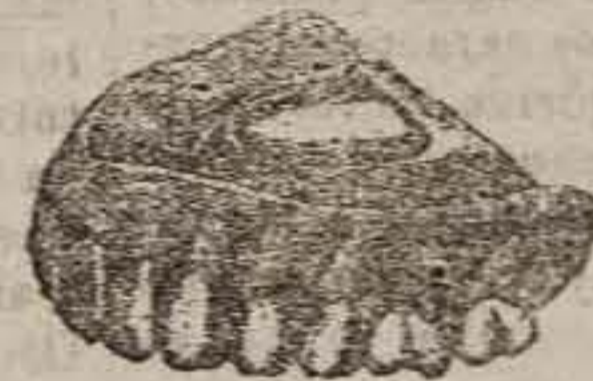
SE CEDEN HUCHAS PARA FACILITAR EL AHORRO.

Sucursal en Jaca: Calle Mayor, núm. 36

DIRECTOR

D. Miguel Sánchez Bandrés  
PROCURADOR, Sustituto del Registro de la Propiedad.

# Moreno



Cirujano Dentista de la Facultad de Medicina de Madrid

Orificaciones, empastes y extracciones sin dolor con instrumentos modernos. Colocación de dientes y dentaduras por todos los sistemas.

Dientes desde 5 pesetas, dentaduras desde 100.

Reforma y compone las dentaduras inservibles.

Se hospedaré en el "Hotel de la Paz", de MARIANO MUR.

Su gabinete fijo, Coso 67, 2.º, junto al Teatro Principal y Banco de España.

Estará en JACA los días 22 al 27 del actual, en el hotel LA PAZ.

EN LA SASTRERIA de Mariano Barrio, se necesita un aprendiz con principios ó sin ellos, preferido con principios.

## TRAJECITOS PARA NIÑOS

Se han recibido en lana, última novedad, para edades de 4 á 11 años. Comercio de JOSE LACASA IPIENS, MAYOR, 28, JACA.

## Braulio Sessé

PROCURADOR

Expedientes posesorios, declaraciones de herederos, cobros de créditos, encargos de valores, etc. Economía en los negocios,

BELLIDO, 18, JACA

## Fábrica de Gaseosas DE

## DOMINGO BANDRES

CALLE DEL BARCO, 4, JACA

Se v desee y sirvsn á domicilio gaseosa fnraa á UNA peseta docena; id. limón y naranja á 1'25 peseta docena.

Sifones á 20 céntimos

## BISUTERÍA Y RELOJERÍA

DE

## JOSE S. MARCUELLO

Venta y cambio de toda clase de relojes. Taller para toda clase de composturas. Precios económicos.

ECHEGARAY, 6, JACA

## Fábrica de gaseosas y Agua de Seltz

## VIUDA DE JUAN DOMINGUEZ

Exquisitas gaseosas de limón á peseta la docena. Sifones a 0'50 pesetas cada uno, por docenas á 4 peseta 80 céntimos. Sodas espumosas de zarza, fresa, grosella y naranja á 1'25 pesetas docena.

«Alsiná», riquísima bebida sin alcohol á 1'50 docena.

Jarabes superiores de limón, zarza, grosella, fresa y naranja á 1'75 el litro.

Se sirve á domicilio.

**Vacuna** La tiene inmejorable y se inoculará á quien lo desee, en la Peluquería, de la VDA. DE JULIAN LAPIEZA

# Carrero

CIRUJANO DENTISTA de la Facultad de Medicina de Madrid. Premiado con medalla de oro.

Especialista en enfermedades de la boca, (opera sin dolor).

TRABAJOS.—Aparatos artísticos en oro, sistema Wridqework, fijos. Dentaduras completas y parciales á precios muy limitados.

Clínica en Huesca: Vega Armijo, 3; montada á la altura de las primeras de Madrid.

Estará en Jaca los días 28, 29 y 30 de Junio.

MAYOR, 3, 2.º

## Baños de Sto. Domingo

Estarán abiertos desde el día 20 de Junio al 10 de Septiembre.

PRECIOS.—Abono con ropa 7 pesetas. Id. sin ropa, 5 id. Baño con ropa 0'90 id. Id. sin ropa, 0'65 id.

Los abonos caducan e jossu temporada.

## Exito seguro

Pasta cera boro para dar brillo á los suelos y muebles.

De venta, Comercio EL SIGLO

Mayor 15, Obispo, 1 y 3—JACA

**Vacuna** La tiene inmejorable y la inoculará á quien lo desee, el Practicante CARLOS DAFONDE. Mayor 29, Jaca.

## Se confeccionan

á máquina, medias y calcetines, lisos y calados, para señora, caballero y niños; como igualmente blusas y bufandas caladas. Todo á precios módicos.

## UBALDINA LLORO

Calle del 18 de Junio, n.º 6, pral, JACA

## Inmenso surtido

en trajecitos de verano, para niños de 3 á 12 años, desde cuatro pesetas uno en adelante, se ha recibido en el COMERCIO DE JOSE LACASA IPIENS, Mayor, 28, JACA.